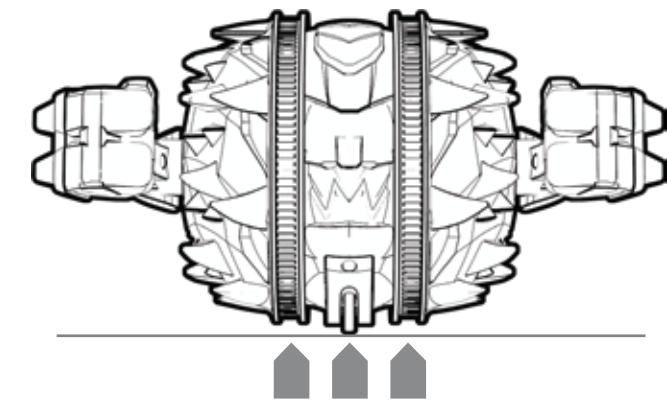
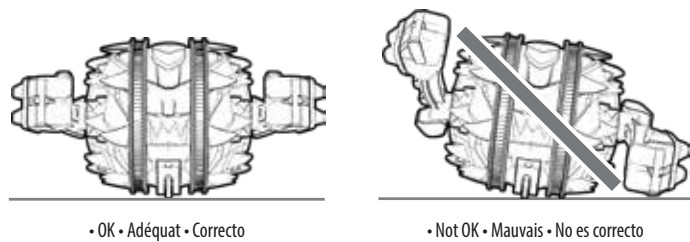


• SPIN ACTION • ACCIÓN GIRATORIA • ACTION DE ROTATION

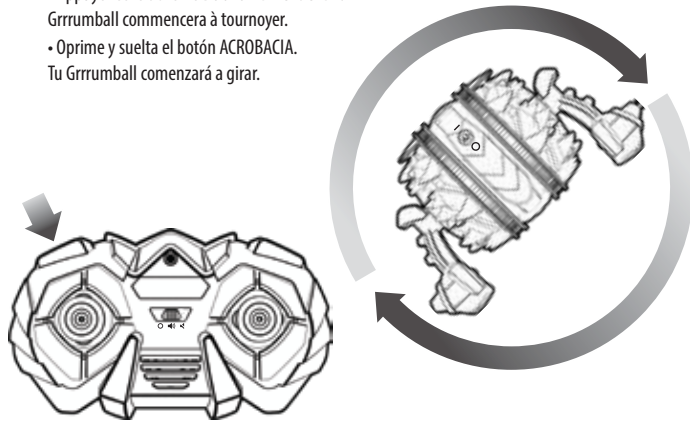
- Make sure the 2 mini wheels (center) and the large "ring" wheels are in contact with the floor surface.
 - S'assurer que les 2 mini roues (centrales) et les grandes roues « à anneaux » sont bien en contact avec la surface du sol.
 - Asegúrate de que las 2 minirruedas (centro) y las ruedas "de anillo" grandes estén en contacto con la superficie del piso.



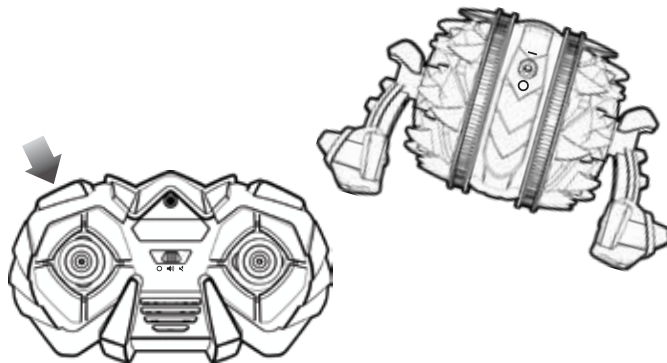
- Adjust the arms so they are not touching the ground.
 - Ajuster les bras pour qu'ils ne touchent pas le sol.
 - Ajusta los brazos para que no toquen el suelo.



- Press and release the STUNT BUTTON. Grrrumball will start spinning.
 - Appuyer et relâcher le BOUTON DE CASCADE. Grrrumball commencera à tourner.
 - Oprime y suelta el botón ACROBACIA. Tu Grrrumball comenzará a girar.

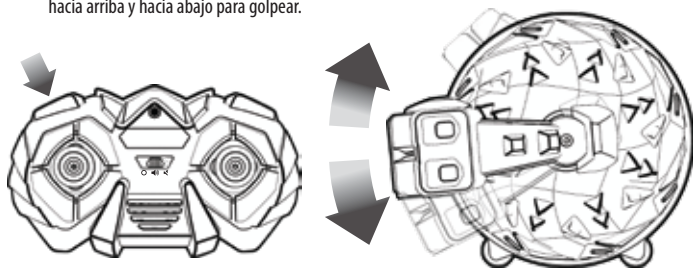


- Press and release the STUNT BUTTON. Grrrumball will stop spinning.
 - Appuyer et relâcher le BOUTON DE CASCADE. Grrrumball s'arrêtera de tourner.
 - Oprime y suelta el botón ACROBACIA. Tu Grrrumball dejará de girar.

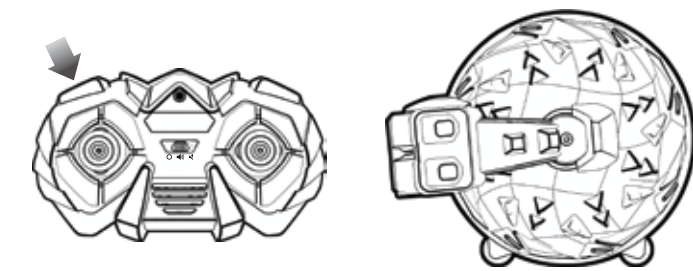


• SMASHING ARMS • BRAZOS PARA GOLPEAR • BRAS QUI COGNENT!

- Press and HOLD the STUNT BUTTON for 2-3 seconds. Grrrumball's arms will smash up and down.
 - MAINTENIR le BOUTON DE CASCADE enfoncé pendant 2 à 3 secondes. Les bras de Grrrumball vont se cogner de haut en bas.
 - Mantén oprimido el botón ACROBACIA de 2 a 3 segundos. Los brazos de tu Grrrumball se moverán hacia arriba y hacia abajo para golpear.

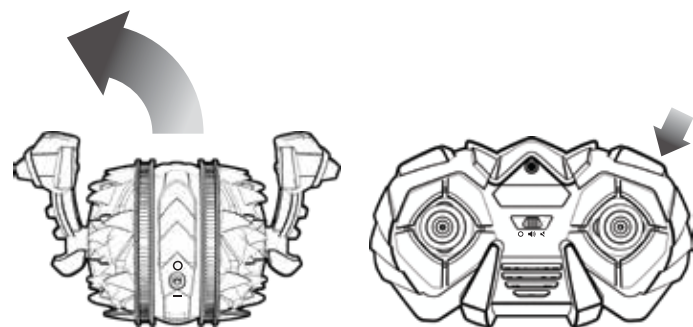


- Press and release the STUNT BUTTON to stop arms from smashing.
 - Appuyer sur le BOUTON DE CASCADE puis et relâcher pour empêcher les bras de cogner.
 - Oprime y suelta el botón ACROBACIA para que los brazos dejen de golpear.

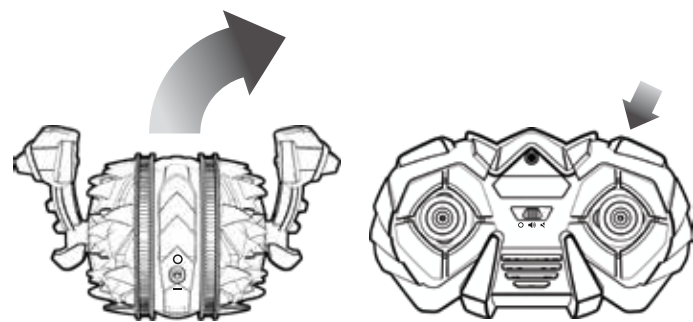


• TRIM ADJUSTMENT • AJUSTE DE COMPENSADOR • RÉGLAGE DU BOUTON DE COMPENSATION

- IF GRRRUMBALL DRIFTS TO THE LEFT WHEN MOVING: Press the RIGHT SIDE of the TRIM BUTTON until forward direction is straight.
 - SI GRRRUMBALL DÉRIVE VERS LA GAUCHE LORSQU'IL SE DÉPLACE : Appuyer sur le CÔTÉ DROIT du BOUTON DE COMPENSATION jusqu'à ce qu'il se déplace en ligne droite.
 - SI TU GRRRUMBALL DERIVA A LA IZQUIERDA CUANDO SE MUEVE: Oprime el LADO DERECHO del BOTÓN COMPENSADOR hasta que el movimiento hacia adelante sea recto.

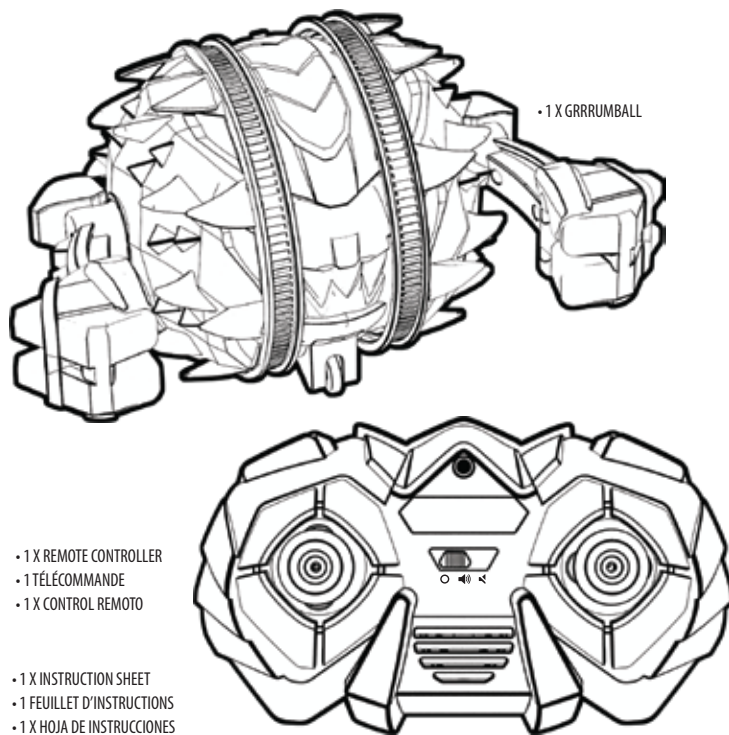


- IF GRRRUMBALL DRIFTS TO THE RIGHT WHEN MOVING: Press the LEFT SIDE of the TRIM BUTTON until forward direction is straight.
 - SI GRRRUMBALL DÉRIVE VERS LA DROITE LORSQU'IL SE DÉPLACE : Appuyer sur le CÔTÉ GAUCHE du BOUTON DE COMPENSATION jusqu'à ce qu'il se déplace en ligne droite.
 - SI TU GRRRUMBALL DERIVA A LA DERECHA CUANDO SE MUEVE: Oprime el LADO IZQUIERDO del BOTÓN COMPENSADOR hasta que el movimiento hacia adelante sea recto.

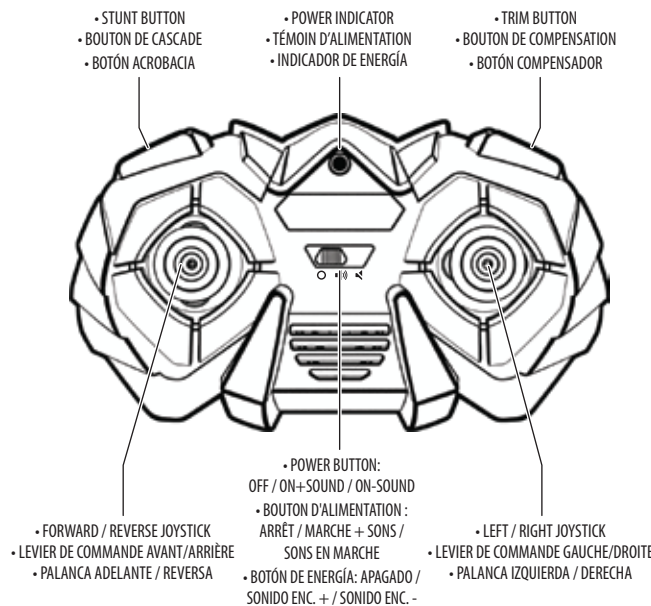


Keep these instructions for future reference as they contain important information.
Conserver ces instructions pour référence future car elles contiennent des informations importantes.
Guarda estas instrucciones para consultarlas en el futuro como referencia, ya que contienen información importante.

• CONTENTS • CONTENU • CONTENIDOS



• REMOTE CONTROL FUNCTIONS • FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE • FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO



Requires 4 x AA batteries (not included) for RC vehicle.

Requires 3 x AAA batteries (included) for RC remote.

Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Nécessite 4 piles AA (non incluses) pour véhicule RC.

Nécessite 3 piles AAA (incluses) pour télécommande RC.

Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Requiere 4 baterías AA (no incluidas) para el vehículo a control remoto.

Requiere 3 baterías AAA (incluidas) para el control.

Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales.

⚠ CAUTION :

Hair entanglement may result if child's hair comes in contact with moving parts of toy. Adult supervision is required.

⚠ AVERTISSEMENT :

L'enchevêtrement des cheveux pourrait s'en suivre si les cheveux de l'enfant entrent en contact avec les éléments mobiles du jouet. La supervision d'un adulte est nécessaire.

⚠ PRECAUCIÓN:

El cabello puede enredarse si el cabello del niño entra en contacto con las piezas móviles del juguete. Requiere supervisión de un adulto.

• MADE IN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HECHO EN CHINA

©2019 ALPHA All rights reserved. • Tous droits réservés. • Todos los derechos reservados.

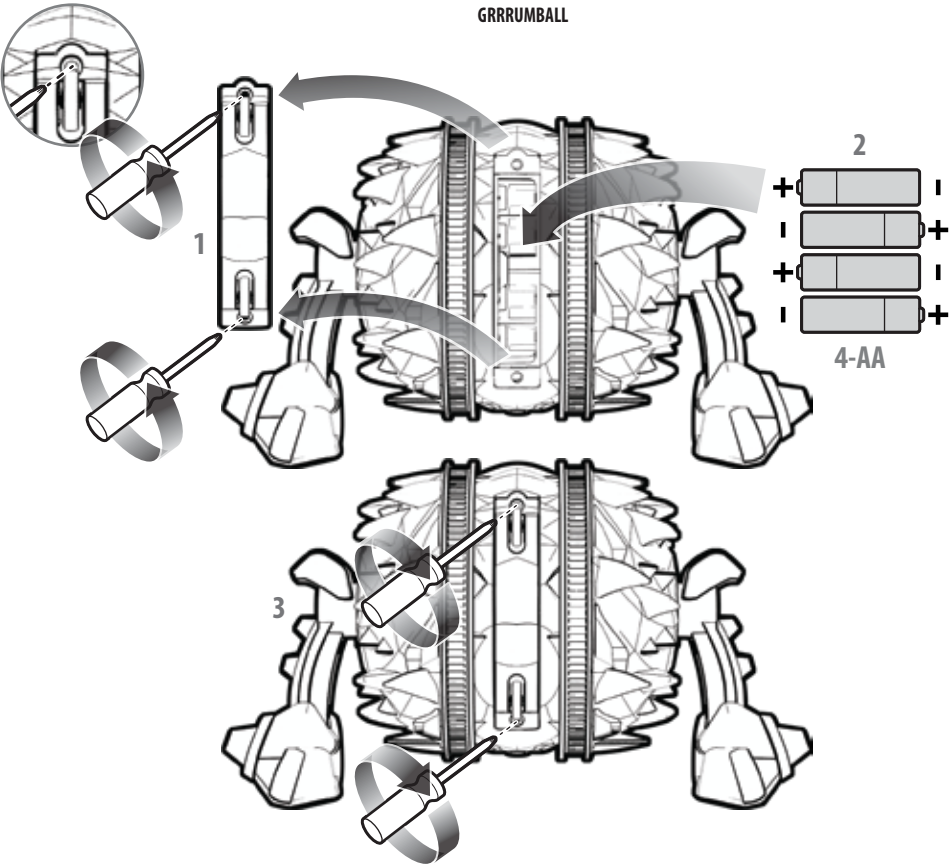


ALPHA GROUP CO., LTD.
Auldey Industrial Area, Wenguan Rd.,
Chenghai, Shantou, Guangdong,
China (515800)

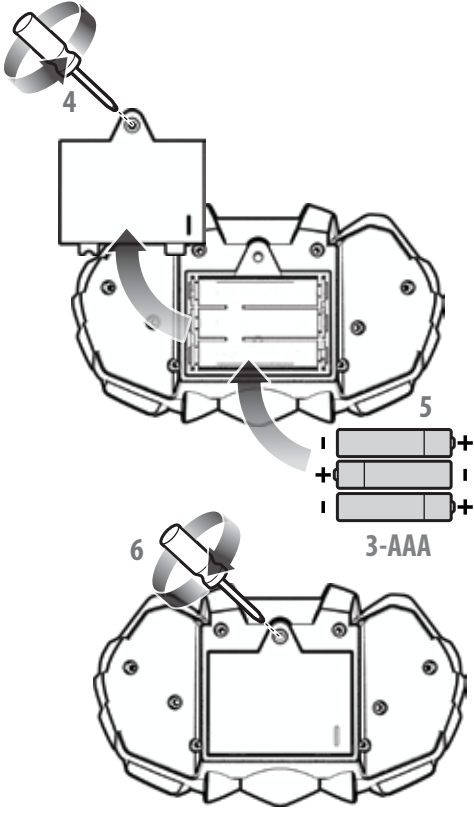
ALPHA GROUP US, LLC
2100 E. Grand Ave. Suite 500 El Segundo, CA 90245, USA
Tel : (844) 303-8936
customerservice@alphagroup-us.com
www.alphatoys.com

• Item Number • Numéro d'article • Número de elemento : **US858330 / US858330B**

• BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES • INSTALACIÓN DE LAS PILAS



REMOTE CONTROL • TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO



Battery safety information :

- Batteries are small objects.
- Replacement of batteries must be done by adults.
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Promptly remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or different types of batteries (i.e alkaline / standard).
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old.

Consignes de sécurité au sujet de piles :

- Les piles sont de petits objets.
- Le remplacement des piles doit être réalisé par un adulte.
- Respecter le diagramme de polarité (+/-) dans le compartiment des piles.
- Retirer rapidement les piles usées du jouet.
- Éliminer les piles usagées selon les réglementations en vigueur.
- Retirer les piles avant un rangement prolongé.
- Utiliser uniquement des piles de types identiques ou équivalents, tel que recommandé.
- NE PAS brûler les piles usées.
- NE PAS jeter les piles au feu, car elles pourraient exploser ou couler.
- NE PAS utiliser conjointement des piles usagées et des piles neuves ou différents types de piles (par ex. : alcaline / standard).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS recharger les piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles ne doivent être chargées que par des adultes ou par des enfants âgés d'au moins 8 ans.

Información de seguridad de las baterías :

- Las baterías son objetos pequeños.
- Solo los adultos deberán reemplazar las baterías.
- Obedezca el diagrama de polaridad (+/-) del compartimiento de las baterías.
- Retire del juguete las baterías agotadas inmediatamente.
- Deseche las baterías usadas de manera adecuada.
- Retire las baterías antes de almacenar a largo plazo.
- Solo se deberán usar las baterías del mismo tipo o de un tipo idéntico al recomendado.
- NO incinere las baterías usadas.
- NO incinere las baterías, pues podrían estallar o tener una fuga.
- NO mezcle baterías viejas y nuevas ni diferentes tipos de baterías (por ejemplo, alcalina y estándar).
- NO use baterías recargables.
- NO recargue baterías que no son recargables.
- NO ponga en corto circuito las terminales de las baterías.
- Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas deben ser cargadas únicamente por adultos o niños mayores de 8 años.

Charging unit to be used with the toy should be regularly examined for potential hazard, such as damage to the cable or cord, plug, enclosure of other parts and that in the event of such damage; the toy must not be used until that damage had been properly removed.

Le chargeur utilisé avec ce jouet doit être périodiquement examiné pour détecter tout danger potentiel comme des dommages au câble ou au cordon à la prise, à l'enceinte et aux autres pièces. En cas de tels dommages, on déconseille l'utilisation du jouet tant que les dommages n'auront pas été réparés.

La unidad de carga que se usa con el juguete se deberá examinar periódicamente en busca de riesgos potenciales, como daños al cable, enchufe, carcasa u otras piezas y en caso de tales daños, el juguete no se debe usar hasta que el daño se haya solucionado correctamente.

FCC Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Remarque :

ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont pour objet d'offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces consignes, il peut occasionner des interférences nuisibles aux communi- cations radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation en particulier. Si ce matériel provoque un brouillage préjudiciable à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être établi en coupant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ce brouillage par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans un circuit différent de celui du récepteur.
- Obtenir l'aide du revendeur ou d'un technicien de radio/TV compétent.

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des Règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1.cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et

2.cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaración de la FCC:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si el equipo causa alguna interferencia perjudicial en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico en radio y televisión con experiencia. Este aparato cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

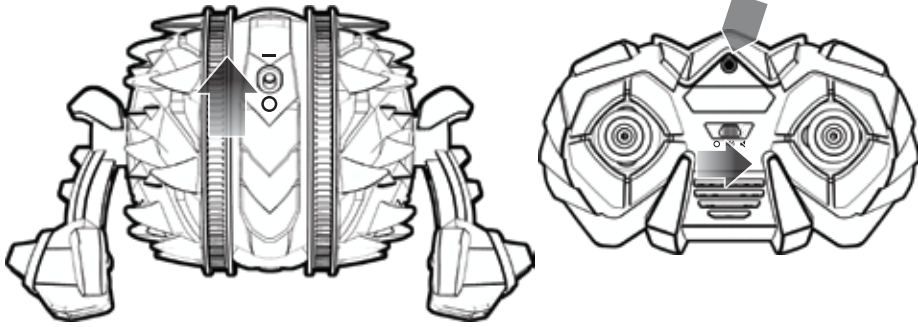
(1) Este aparato no puede causar interferencias perjudiciales; y

(2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que pudieran producir un funcionamiento no deseado. Nota: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no tengan la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para hacer uso del equipo.

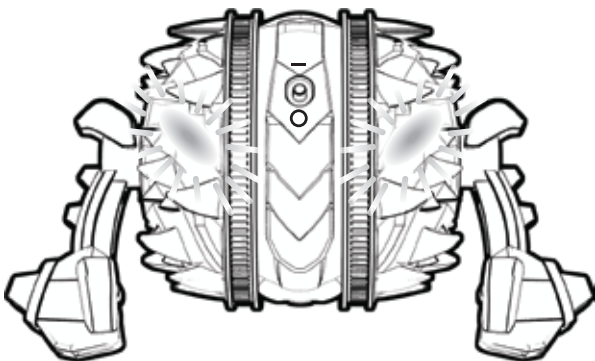
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

• LET'S ROLL • ROULONS • VAMOS A RODAR

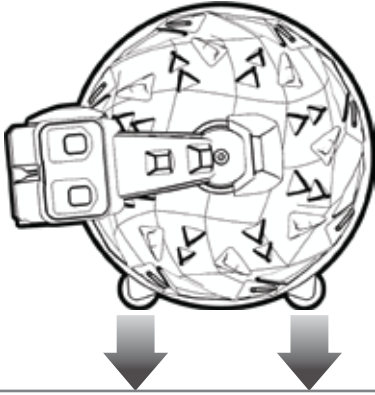
- Turn ON Grrrrumball and Remote Control. Wait 1-2 second for them to pair. Both eyes on the Grrrrumball and Power indicator on Remote Control will stop blinking when paired.
- Allumer Grrrrumball et la télécommande. Attendre 1 à 2 secondes pour que s'effectue le jumelage. Les deux yeux de Grrrrumball ainsi que le témoin d'alimentation de la télécommande cessent de clignoter lorsqu'ils sont jumelés.
- Enciende tu ON y el Control Remoto. Espera de 1 a 2 segundos para que se emparejen. Los ojos de tu Grrrrumball y el indicador de energía en el Control Remoto dejarán de parpadear cuando se emparejen.



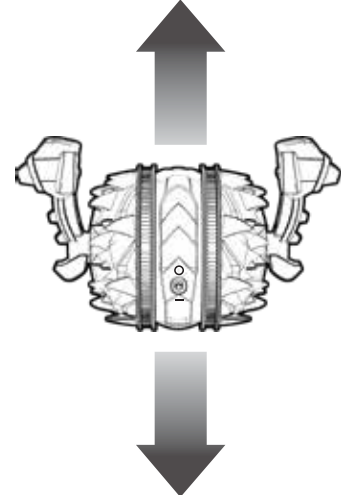
- NOTE: Continuously blinking lights indicate that the batteries are low and should be replaced.
- REMARQUE : Les témoins lumineux qui clignotent en permanence indiquent que les piles sont faibles et doivent être remplacées.
- NOTA: Las luces que están parpadeando continuamente indican que las baterías están bajas y se deberán reemplazar.



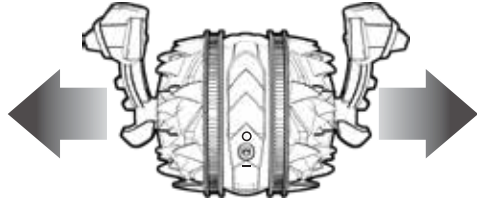
- Place the Grrrrumball on a flat surface with the mini wheels on the ground.
- Placer Grrrrumball sur une surface plane, ses mini-roues posées sur le sol.
- Pon tu Grrrrumball en una superficie plana con las minirruedas en el suelo.



- Push the left joystick forward or backward. Grrrrumball will move in that direction.
- Pousser le levier de commande de gauche vers l'avant ou l'arrière. Grrrrumball va aller dans cette direction.
- Empuja la palanca izquierda hacia adelante o hacia atrás. Tu Grrrrumball se moverá en esa dirección.



- Push the right joystick left or right. Grrrrumball will move in that direction.
- Pousser le levier de commande de droite vers la gauche ou la droite. Grrrrumball va aller dans cette direction.
- Empuja la palanca derecha hacia adelante o hacia atrás. Tu Grrrrumball se moverá en esa dirección.



- Use a combination of the left and right joysticks to move Grrrrumball in any direction.
- Utiliser une combinaison des leviers de commande de gauche et de droite pour déplacer Grrrrumball dans n'importe quelle direction.
- Usa una combinación de las palancas izquierda y derecha para mover tu Grrrrumball en cualquier dirección.

